

# ΑΙ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

ΕΙΣ ΤΗΝ VII ΕΚΘΕΣΙΝ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



ΠΕΤΡΑΓΜΕΝΑ

ΚΑΙ

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

334  
ΣΥΝ



# ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΧΑΝΙΩΝ

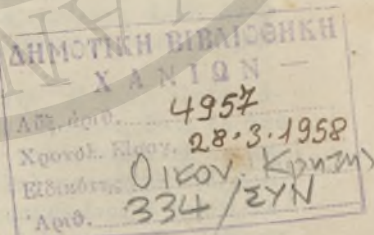
1932

25

Εἰς τὴν δημοσίευσιν τῆς παρουσίας ἀναλυτικῆς καὶ διαφωτιστικῆς ἐκθέσεως τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῶν Συνισμῶν παρὰ τῇ Ἀγροτικῇ Τραπεζῇ κ. Ἰ. Παπακρηστοπούλου ἐκπροσωπήσαντος ὡς γνωστὸν κατὰ τὴν ΥΠ Ἐκθεσιν τῆς Θεσσαλονίκης, τὰς Συνεταιρικὰς Ὁργανώσεις τῆς περιφέρειας τοῦ Ὑπτος Χανίων, προβαίνομεν, μὲ τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν, ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν διαφωτισθῶσι οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐπὶ τῆς ἐν γένει ἐν τῇ ἐκθέσει κινήσεως καὶ συμμετοχῆς των, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅπως παρασχεθῶσιν εἰς τοὺς ἀρμόδιους μελλοντικῶς πολύτιμα στοιχεῖα, ἐφ' ὧν θὰ στηριχθῇ πλουσιωτέρα εἰς ἐμφάνισιν καὶ ἐλπίδας ἐπιτυχίας, ἢ περιφέρεια τοῦ Ν. Χανίων.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ αἱ συμμετασχούσαι εἰς τὴν ἔκθεσιν Συνεταιρικαὶ Ὁργανώσεις, ἀπευθύνουσιν ἐντεῦθεν θερμὰς αὐτῶν τὰς εὐχαριστίας, διὰ τὴν πολύτιμον, πρὸς ἐπιτυχῆ εἰς τὴν ἔκθεσιν συμμετοχὴν των, ὀλικὴν συνδρομὴν πρὸς τὸν Δῆμον καὶ τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον Χανίων.

Ἐκ τοῦ Ὑπτος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς Χανίων

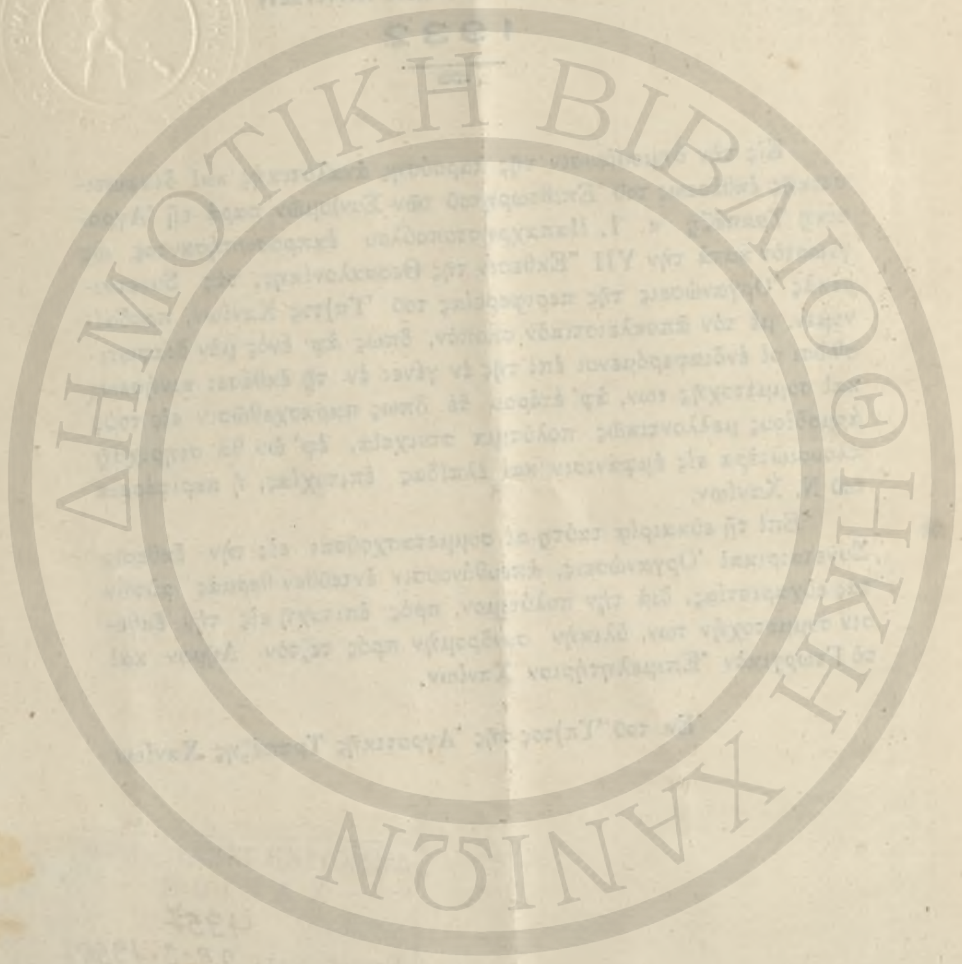






ΑΠΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΠΡΟΚΑΤΑΤΗΜΑ ΧΑΛΙΝΩ

1933



ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΧΑΛΙΝΩ

1933

22-1933

1933

# ΕΚΘΕΣΙΣ

## ΠΕΡΙ ΤΗΣ VII ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

### I. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ

Α' ΕΚΘΕΤΑΙ. Εἰς τὴν VII Διεθνή Ἐκθεσιν Θεσσαλονίκης, ἣτις ἤνοιξε τὴν 11ην Σεπτεμβρίου 1932 καὶ ἐκλείσει τὴν 2αν Ὀκτωβρίου, μετέσχον ἐκ τοῦ Νομοῦ Χανίων οἱ κάτωθι ἐκθέται.

#### 1. Ἐνωσις Συνεταιρισμῶν πωλήσεως Σουλτανίνας Χανίων.

Ἡ Ἐνωσις ἐξέθεσεν ἅπαντας τοὺς ἐμπορικοὺς τύπους τῆς σουλτανίνας, ὅπως οὗτοι ἔχουν μονίμως διαμορφωθῆ ἀπὸ τὴν τεχνικὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ἐνώσεως. Οἱ τύποι τῆς σουλτανίνας ἦσαν τοποθετημένοι ἐντὸς κομποῦ τῆς εἰδικῆς περιστροφομένης ὑλοσκεπῆς καὶ μὲ κατάλληλον φωτισμὸν διτρίνας, εἰς ποσότητα 10 ὀκάδων περίπου δι' ἕκαστον τύπον. Ἐπίσης εὐρίσκοντο ἀνοικτὰ κυθώτια περιέχοντα ἕλους τοὺς τύπους καὶ συσκευασμένα ἀκριβῶς ὅπως συσκευάζεται ἡ ἐξαγομένη εἰς τὸ ἐξωτερικὸν σουλτανίνα. Εἰδικὰ ἐπίσης κυθωτίδια ξύλινα χωρητικότητος 1 1/2 ὀκάς σουλτανίνας καὶ πολυτελῆ τοιαῦτα χωρητικότητος 3 ὀκάδων ἦσαν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἀγοραστῶν, εἰς δὲ τὴν διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ἐμπόρων τῆς Βορείου Ἑλλάδος, τῆς Ἀλβανίας, τῆς Οὐγγαρίας καὶ τῆς Σερβίας ἐπέθησαν ἄφθονα δείγματα ἕλων τῶν τύπων σουλτανίνας, περιεχόμενα ἐντὸς συνηθωγῶν ἄλλ' εἰς μεγαλύτερον μέγεθος δειγματοφόρων λευκοσιδηρῶν κυτίων.

Αἱ χιλιάδες αἰτινες παρήλασαν ἀπὸ τὴν Ἐκθεσιν ἔλαβον ἀφορμὴν νὰ θαυμάσουν τὴν σουλτανίναν τῶν Χανίων, ὅσοι δὲ ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ζητήσαντας νὰ ἀγοράσουν κατώρθωσαν νὰ προμηθευθῶσι σουλτανίναν, ἣ ἥποια ἐπωλεῖτο ἀπὸ ποσότητος 100 δραμίων μέχρις ἑνὸς κιθωτίου, ἔμειναν ἐνθουσιασμένοι ἅ ὃ τὴν καλὴν ποιότητα καὶ ἐξετίμησαν ἰδιαιτέρως τὸ γεγονός ὅτι ἐκθέτης δὲν ἦτο εἰς προαγωγὸς ἢ ἔμπορος ἀλλ' ὅλοι μαζὺ οἱ ὀργανωμένοι



παραγωγῶι οὔτινες ἀποτελοῦν τὴν Ἐνωσιν. Παραγγελίαι μικραὶ ἐγένοντο ἀλλὰ τὸ ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐκίνησεν ἡ ἐμφάνισις τῆς Ἐνώσεως εἰς εἰσαγωγὰς τῆς Βορείου Ἑλλάδος, τῆς Σερβίας, τῆς Ἀλβανίας, τῆς Οὐγγαρίας καὶ τῆς Τσεχοσλοβακίης ἐπιτρέπει νὰ ἐπιβίῃ τις ὅτι ἡ Ἐνωσις θὰ εἰσέλθῃ ἂν ὄχι ἀπὸ ἐρέτος, λόγῳ τῆς ἐξανιλήσεως τῆς σουλτανίνας τῆς, πάντως ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους εἰς τὰς ἀγορὰς ταύτας ἐντονώτερον καὶ ἰδίως ἐν Σερβίᾳ, ὅπου ἡ τελευταίως ὑπογραφεῖσα Ἑλληνογιογκοσλαυϊκὴ συμφωνία εὐνοεῖ τὴν εἰσαγωγὴν σουλτανίνας.

Ἡ Στατιδικὴ Ἐνωσις ἔτυχε χρυσοῦ βραβεῖου, ἐφέτος δὲ, πιθανῶς ὁλὸν λάβῃ ἀνώτερον μέγα βραβεῖον.

Συμπέρον τῆς σουλτανίνας Χανίων καὶ τῆς Στατιδικῆς Ἐνώσεως εἶναι νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν Ἐκθεσιν καὶ τοῦ προσεχοῦς ἔτους μὲ μίαν ὀλίγον ἀκόμη περισσότερον βελτιωμένην ὀργάνωσιν περὶ τοῦ συστήματος τῆς ὁποίας ἐπισυνάπτεται εἰς τὴν παροῦσαν ἰδιαίτερον σημείωμα.

## 2. 3. 4. Ἐνώσεις Οἰνοποιητικῶν Συνεταιρισμῶν Καστελλίου, Κολυμβαρίου, καὶ Μάλεμε.

Αἱ Ἐνώσεις αὗται μετέχουν τῆς Ἐκθέσεως, ἀποστείλασαι ἀνά 20 φιάλας τῆς ἡμισείας ὀκτῶ οἴνων ξηρῶν διαφόρων τύπων περσευευσμένων ὑπὸ τῶν Οἰνοποιεῖων τῶν συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας τοῦ Ὄργανισμοῦ τῶν Οἰνοποιεῖων Κρήτης. Δὲν μετέσχον ὁ Οἰνοποιητικὸς (Συν)σμός Ἀρχανῶν, ἡ τετάρτη αὕτη ὀργάνωσις μετὰ τῆς ὁποίας συνεργάζεται ὁ Ὄργανισμός τῶν Οἰνοποιεῖων διότι εὐρίσκεται εἰς τὴν Νομὸν Ἡρακλείου καὶ διότι ὁ Ὄργανισμός τῶν Οἰνοποιεῖων δὲν μετέσχεν ἐπισήμως εἰς τὴν ἔκθεσιν δι' οὐσίωδεις τινὰς λόγους ἐνῶ διὰ τὴν συμμετοχὴν του κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος οὐδεμίαν πρέπει νὰ ὑπάρχει ἀμφιβολία.

Οἱ οἶνοι τῶν Ἐνώσεων Καστελλίου, Κολυμβαρίου καὶ Μάλεμε προῦξένησαν πράγματι κατάπληξιν. Αἱ οἶο διαθέσιμοι φιάλαι ἐξητοῦντο ζωηρῶς ἀλλὰ δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐκανοποιηθῶσιν οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον αἱ ζητήσεις, κριθέντος προτιμωτέρου νὰ δεκίμασθῶσιν αὗται ἀπὸ πολλοῦς ξένους (ἔπιαν κρααὶ τῶν Ἐνώσεων Γάλλοι τινὲς καὶ Ἴταλοι, Ἀγγλοὶ, Σέρβοι, Οὐγγροὶ κ.τ.λ.) εἰς τοὺς ὁποίους ἐδόθησαν καὶ φιάλαι τινὲς οἴνου δωρεάν, ὁπότε μερικοὶ ἐκ τούτων ἤθελον νὰ προμηθευθῶσιν ἀμέσως ἐκατοντάδας φιαλῶν πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν ἐγένετο διότι δὲν ὑπῆρχον οἶνοι. Αἱ ὀλίγα πωληθεῖσαι φιάλαι τῆς ἡμισείας ὀκτῶ ἐπαλήθησαν πρὸς 20 δραχμὰς ἐκάστη φιάλῃ, ἐβεβηκίωθησαν δὲ οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅτι

οί οίνοι τῶν Ἐνώσεων θὰ ἐμφανισθῶσι μετὰ 2-3 μῆνας καὶ ἐν Θεσσαλονίκη ἀφοῦ προηγουμένως μελετηθῆ ἀρμοδίως ποῖος εἶναι ὁ ὑποτιμώτερος τρόπος τῆς διαθέσεως τῶν οἴνων ἐν Θεσσαλονίκη.

Προτάσεις δι' ἄμεσον ἀγορὰν ὑπεβλήθησαν διὰ ποσὸν 100, 000 περίπου δακάδων. Ἡ πίσις ἐζητήθη ἀπὸ πολλοὺς ἐνδιαφερομένους ἢ ἀνάθεσις εἰς αὐτοὺς τῆς ἀντιπροσωπείας τοῦ Ὄργανισμοῦ.

Εἰς τὸ συνημμένον σημεῖωμα ἀναφέρονται τὰ σχετικὰ ζητήματα λεπτομερέστερον. Οὐδεμίαν ἔχομεν ἀμφιβολίαν ὅτι οἴνοι τῶν Ἐνώσεων θὰ εὗρουν μίαν καλὴν κατανάλωσιν οὐχὶ μόνον ἐν Θεσσαλονίκη ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς λοιπὰς πόλεις τῆς Βορείου Ἑλλάδος ἐκ τῶν ἑποίων πολλοὶ ἐνδιαφερόμενοι εἰσαγωγεῖς ἐζητήσαν καὶ ἔλαβον λεπτομερεῖς πληροφορίας. Εἰς τὴν διάδοσιν τῶν οἴνων ἐν Θεσσαλονίκη ἀναμφιβόλως θὰ συντελέσουν καὶ οἱ ἐν τῇ πόλει αὐτῇ πολυάριθμοι Κρήτες οἱ ὅποιοι μὲ ἐνθουσιασμὸν ἐμάνθανον τὰς προόδους τῶν συμπολιτῶν των οἰνοπαραγωγῶν πολλοὶ δὲ ἐξ αὐτῶν ἀγνοοῦντες ἐντελῶς τὴν ἐν Κρήτῃ νέαν κατάστασιν τῆς ὄργανώσεως τῆς οἰνοπαραγωγῆς, ἐστοιχημάτιζον ἐν ἀρχῇ ὅτι πρόκειται περὶ τόσων καλῶν γρασιῶν ὥστε ταῦτα ἀσφαλῶς δὲν εἶναι Κρητικά. Οἱ οἱ ν οἱ ἔ λ α β ο ν τ ἄ ἄ ν ὡ τ α τ α θ ρ α θ ε ἴ α.

### 5. Ἐνωσις Συνεταιρισμῶν Σελίνου

Ἡ Ἐνωσις αὕτη ἐξέθεσε τὰ περιποιημένα ἔλαια 1—3 βαθμῶν δξύτητος. Ἡ διαύγεια τοῦ ἐλαίου, ἡ παχύτης καὶ τὸ ἄρωμα αὐτῶν προσεῖλκυαν τὸ ἐνδιαφέρον μικρῶν καὶ μεγάλων ἀγοραστῶν θλαὶ δὲ αἱ ποσότητες πλὴν ἐκείνων αἵτινες ἀφθόως διετέθησαν διὰ δείγματα. ἐπωλήθησαν ἱκανοποιητικῶς. Παρατηρήθη ὁμως μεγάλη δυσπιστία τῶν ἀγοραστῶν πρὸς τὸ Κρητικὸν ἔλαιον, τὸ ὁποῖον γενικῶς θεωρεῖται ὡς πολὺ κατώτερον ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἔλαια Κερκύρας, Λακωνίας, Κρανιδίου, Μιτυλήνης κ.τ.λ. ἔχει σὴν δὲ νὰ καταβληθῆ ἐπίμονος προσπάθεια ὅπως πεισθῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅτι αἱ ἐγκαταστάσεις τῆς Ἐνώσεως Σελίνου ἐν Παλαιοχώρῃ καὶ Σούγῃ συντελοῦσιν εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος τοῦ ἐλαίου διότι συγκατοῦσι τὸ ἔλαιον εἰς χαμηλοὺς βαθμοὺς δξύτητος, διατηρεῖ τοῦτο τὸ φυσικὸν του ἄρωμα, ἀπαλλάσσεται τῶν ξένων καὶ βλαβερῶν οὐσιῶν οὐχὶ διὰ ραφινάρισματος ἀλλὰ διὰ μετεγγύσεων καὶ διήλυσως κ.τ.λ. καὶ οὕτως οἱ ἀγοράζοντες ὀφθαλμοὶ νὰ εἶναι ἡσυχοὶ ὅτι ἀγοράζουσι ἕνα λάδι παχύτερον πηκτότερον ἄλλου ἐλαίου, γευστικόν, ἀρωματικόν καὶ καθαρὸν. Εἰς τοὺς διαπιστοῦντας δι' ἔλα αὐτὰ ἐπεδεικνύετο τὸ σχετικὸν διαφημιστικὸν βιβλίάριον, αἱ φωτογράφιαι τῶν ἐγκαταστάσεων, ἐχορηγεῖτο



Έλαιον δωρεάν προς δοκιμήν και καθίστατο γνωστή και η ιδιότης του αντιπροσώπου του Νομού Χανίων εν τῇ Ἐκθέσει, ὁ ὁποῖος οὐδένα λόγον εἶχε νὰ μὴν λέγῃ ἀληθείας. Οὕτως ἐπετεύχθη νὰ δημιουργηθῇ ἕνα καλὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὰ ἔλαια τῆς Ἐνώσεως θὰ ἐπωλοῦντο δὲ πολλὰ ποσότητες πρὸς οἰκιακὴν χρῆσιν ὑπὸ τῶν οἰκογενειάρχων ἐὰν ὑπῆρχον τοιαῦτα ἀμέσως διαθέσιμα και εἰς εἰδικὰ δοχεῖα ἐν Θεσσαλονίκῃ. Οἱ μεγάλοι εἰσαγωγεῖς δὲν κατέστη δυνατόν, παρὰ τὸ ἐνδιαφέρον τους, νὰ κλείσουν παραγγελίας λόγω τῶν ὑψηλῶν τιμῶν τὰς ὁποίας ἐζήτηι ἡ Ἐνωσις ἐπεφυλάχθησαν ὅμως βραδύτερον, εἶταν ἡ Ἐνωσις προσαρμύσῃ τὰς τιμὰς τῆς εἰς τὰ ἐπίπεδα τῶν τρεχουσῶν τιμῶν τῆς ἀγορᾶς, νὰ ζητήσωσιν ἀπὸ αὐτὴν προσφοράς.

Περὶ τοῦ τρόπου τῆς πωλήσεως ἐλαίων τῆς Ἐνώσεως ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀναφέρονται σχετικὰ εἰς τὸ προσηρημένον σημείωμα.

Ἡ βράβευσις τῶν ἐλαίων τῆς Ἐνώσεως θὰ ἀνακοινωθῇ πρὸς αὐτὴν ἐν καιρῷ.

Ἡ Ἐνωσις Σελίνου ἐξέθηκε και χαρούπια, ἀμύγδαλα και μέλι ἀλλ' εἰς ποσότητας δειγμάτων θάσει τῶν ὁποίων ἐγένοντο διαπραγματεύσεις χωρὶς ὅμως ἀποτέλεσμα διότι διὰ μὲν τὰ ἀμύγδαλα ἡ ὑπερπαραγωγή τῆς Βορείου Ἑλλάδος εἶχε πιᾶσει τὴς τιμὰς πολὺ πρὸς τὰ κάτω, διὰ τὰ χαρούπια ἀφ' ἐνὸς ἡ συνεχῆς ἀνατίμησις τῆς ἀγορᾶς τῆς Μασσαλίας ἡ ὁποία ἤγάγκασε τοὺς ἐνδιαφερομένους ἐν Θεσσαλονίκῃ νὰ καταστῶσι διστακτικοὶ και ἀφ' ἑτέρου οἱ ὑψηλαὶ σχετικῶς και διαρκῆς ὑψούμενα ὑπὸ τῶν ὀργανώσεων τῆς Κρήτης ἐν γένει τιμαὶ δὲν κατέστησαν δυνατόν τὸ κλείσιμον παραγγελιῶν μολονότι τὸ σύνολον τῶν ζητηθέντων χαρουπιῶν Χανίων, Ραθύμου και Λασηθίου ὑπερέβη τοὺς χιλίους τόννους. Μέλι ἐζητεῖτο ἐπιμόνως δι' οἰκιακὴν χρῆσιν και θὰ ἐπωλοῦντο εἰς ὑψηλὰς τιμὰς μεγάλαι ποσότητες ἐὰν ὑπῆρχον ἐπὶ τόπου. Κάστανα δὲν εἶχον ἀκόμη εἰσκομισθῇ τὶ δὲ ἐμφανισθέντα τελευταίως κάστανα τοῦ Πηλίου ἐπωλοῦντο λιανικῶς εἰς τοὺς δρόμους πρὸς 6 δραχμὰς δηλαδὴ φθινοτέρα ἀπὸ πέρυσι.

Ἡ τιμὴ τῶν ἐκλεκτῶν καστάνων Σελίνου ἐν Θεσσαλονίκῃ ὑπελογίζετο νὰ εἶναι ἀνωτέρα τῶν 6 δραχμῶν ἢ δὲ ἀγορὰ Θεσσαλονίκης ἐφαινότο διὰ τὸ ἐνδιαφέρετο περισσότερον διὰ ταῦτα ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς Ἀθηνῶν και Πειραιῶς, ἀπὸ τὰς συζητήσεις αἰτινες ἐγένοντο με ἐνδιαφερομένους Σέρβους και Ἕλληνας εἰσαγωγεῖς ἐν Σερβίᾳ ἐσημάτισα τὴν ἐντύπωσιν διὰ και ἡ Σερβία ἐνδεχόμενον νὰ ἐνδιαφεροθῇ διὰ κάστανα. Ἡ Ἀμερικὴ θὰ προσέφερον λίαν ὑψηλὰς τιμὰς ἂν εἶχεν ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀφιξίς τοῦ καρποῦ ἐν



Ἑλληνική εἰς κατάστασιν ὑγιᾶ, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οὔτε ἔχει κἄν μελετηθῆ καὶ δοκιμασθῆ ἐνῶ ἡ ἀγορὰ τῆς Ἑλληνικῆς ὁδῆς πολὺ χρήσιμος ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἕνεκα τῆς ὑπεροχῆς τῶν Κρητικῶν καστάνων ἐπὶ τῶν Ἰταλικῶν λόγῳ ποιότητος καὶ πρωϊμότητος.

Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἑνώσεως Σελίνου εἰς τὴν κινήτην ἔκθεσιν ἐν Σερβίᾳ, περὶ ἧς κατωτέρω, ἐν συνδιασμῷ πρὸς μίαν ἀντιπροσωπεύσαν ἐν Θεσσαλονίκῃ ὑπάρχουσαν ὁδοποιεῖται. Ὁδὸς ἔδοξε ἵσθαι σημαντικῶς τὴν δι' ἑσθίων ἐλαίων καὶ ἰδίων χαρῶν ἐν Σερβίᾳ.

### **6. Πιστωτικὴ, Προμηθευτικὴ καὶ πωλήσεως Ἑνωσις Συνεταιρισμῶν Χανίων.**

Ἡ Ἑνωσις αὕτη ἐξέθεσε διαφόρους ξηρούς καὶ νωπούς καρπούς κατέστη διὰ τῶν διανεμηθέντων διαφημιστικῶν ἐντύπων, τῶν γενομένων δημοσιεύσεων καὶ συζητήσεων γνωστὴ ὡς μία καλὴ ὀργάνωσις ἐξαγωγῆς γεωργικῶν προϊόντων ἰδίων δὲ ἐσπεριδοειδῶν, σταφυλῶν καὶ λοιπῶν ξηρῶν καὶ νωπῶν καρπῶν καὶ ὡς ὀργάνωσις εἰσαγωγῆς δημητριακῶν. Ἡ ἐποχὴ καθ' ἣν εὐρίσκειτο ἀνοικτὴ ἢ ἔκθεσις δὲν ἦτο κατάλληλος πρὸς ἀμεσον διενέργειαν ἐργασιῶν ἐξαγωγῆς ἢ εἰσαγωγῆς εἰς εὐρεῖαν κλίμακα.

Κατέστη ἐν τούτοις δυνατόν νὰ γίνουσι μὲσω τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς δύο ἀποστολαὶ σταφυλῶν, αἵτινες ἐπωλήθησαν διὰ τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ἐπικολούθησαν βραδύτερον ἀποστολαὶ καστάνων καὶ καρυδιῶν διεξάγονται δὲ συνενοήσεις διὰ τὴν προμήθειαν αἰσίου καὶ κρητικῆς πρὸς ἐφοδιασμὸν τῶν μελῶν τῆς Ἑνώσεως. Κατόπιν τούτων ἐλπίζετε θαύμασι ὅτι ἡ Θεσσαλονικὴ θὰ ἀποβῆ μία χρήσιμος ἀγορὰ διὰ τὴν Ἑνωσιν καθ' ὅσα τὰ προϊόντα τῶν μελῶν τῆς (ἐσπεριδοειδῆ, σταφυλαί, κάστανα, πατάτες εἰς ὄρισμένας ἐποχὰς κ. τ. λ.) Περὶ τῶν εἰσαγωγέων καὶ ἀντιπροσώπων μεταξὺ τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἐκλέξη ἡ Ἑνωσις τὸν ἀνθρωπὸν τῆς ἀναφέρονται εἰς τὸ σημείωμα.

### **7. Ἑνωσις Κιτροπαραγωγῶν Κρήτης**

Ἡ Ἑνωσις αὕτη ἐξέθεσε κίτρου νωπὴ καὶ ζαχαρόπηκτα (γλυκὸ τοῦ κρουταλιοῦ οἰκιακῆς χρήσεως) ἅτινα κοτεσκευάσθησαν μερίμνη τοῦ ἐν Χανίοις ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. Βεβαίως ἡ ἀγορὰ Θεσσαλονικῆς καὶ ἡ ἐνδοχώρα τῆς ὁδοῦ καὶ ἡ ἀναπτύξις τὴν καταναλωτικὴν τῆς δύναμιν δὲν ἔμπορεῖ νὰ φθάσῃ εἰς σοβαρὰς ἀναλογίας ἐπὶ τῆς ὅλης παραγωγῆς τοῦ Κρητικοῦ κίτρου. Πάντως τὸ κίτρον εἶναι ἕνα προϊόν τοῦ ὁποῖου ἡ

αύξησις τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως ἐνδείκνυται νὰ ἐπιδιωχθῆ καὶ ἰδίᾳ ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἣ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν θύραν τῆς ἐμπορικῆς εἰσόδου ἐν Σερβίᾳ. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι καταταλῶται, ἰδίᾳ αἱ οἰκοδόμοι, παρερχόμενοι πρὸ τῶν ἐκτιθεμένων κίτρων ἐφαίνοντο ὅτι εὐχαρίστως θὰ ἐπρομηθεύοντο κίτρα διὰ νὰ κάμουν ἕνα γλυκὸ διὰ τὸ σπῆτι τοὺς ἄλλ' ἐφαίνοντο στενοχωρημένοι διότι δὲν ἐγνώριζον τὸν τρόπον τῆς κατασκευῆς τοῦ γλυκοῦ. Ἐδίδοντο ὁμῶς ἀμέσως αἱ σχετικαὶ ἔντυποι ὁδηγίαι, αἵτινες ἐκτυπωθεῖσαι ἀρχικῶς ἐν Χανίοις εἰς 2.000 φύλλα ἐξηντλήθησαν ἕνεκα δὲ τούτου ἐγένετο ἀνατυπώσεις ἐτέρων 1.000 φύλλων ἐν Θεσσαλονίκῃ ὁπότε πολλὰ οἰκοδόμοι ἠγόραζον ὀλίγα κίτρα μερικά δὲ μετὰ τινὰς ἡμέρας, εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα τῆς χρησιμοποίησεως τῶν ἐντύπων ὁδηγίων. Ἐπανήρχοντο καὶ ἠγόραζον μεγαλειτέρας ποσότητας. Οὕτω ἐδημιουργήθη ἐν ἐνδιαφέρον διὰ τὰ κίτρα, τὸ ὁποῖον καὶ πέρυσι εἶχε καλλιεργηθῆ καλῶς εἰς τὴν Ἐκθεσιν. Τα τεμάχια τοῦ γλυκοῦ τοῦ κουταλιοῦ διενέμοντο εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν ἐπισκεπτῶν τῆς Ἐκθέσεως οἵτινες ἦτο ἐνδεχόμενον νὰ ἀγοράσουν κίτρα. Ἐπίσης ἐδόθησαν πολλὰ κίτρα εἰς Σέρβους πιστεύεται δὲ ὅτι ἡ ζαχαροπλαστικὴ βιομηχανία τῆς Σερβίας εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ ἐνδιαφερθῆ λόγῳ τοῦ ὅτι τὰ κίτρα δύνανται νὰ φθάσουν εἰς Σερβίαν νωπὰ εἰς καλὴν κατάστασιν. Ὅσα ἐπωλήθησαν ἐδόθησαν πρὸς δραχμὰς ὀκτὼ κατ' ὁκτὼ δηλαδὴ εἰς τιμὴν μᾶλλον διαδόσεως καὶ διαφημίσεως.

Εἰς τὴν Ἐνῶσιν Κιτροπαραγωγῶν ἀπενεμήθη πέρυσι χρυσοῦν βραβεῖον ἐφέτος δὲ θὰ τύχη, πιθανῶς, ἀνωτέρου μεγάλου βραβεῖου.

## 8. Ἑταιρία Φιλέργων

Αὕτη ἐξέθεσε μίαν πολὺ καλὴν συλλογὴν ὕφαντων λινῶν καὶ μεταξωτῶν τῶν ὁποίων ἐθαυμάσθη ἡ τεχνικωτάτη ἐργασία καὶ τὰ ἠραιότατα σχέδια. Ἐκ τῶν 70 ἐκτεθέντων τεμαχίων ἐπωλήθησαν τὰ 31, θὰ ἐπωλοῦντο δὲ πολὺ περισσότερα ἂν αἱ τιμαὶ ἦσαν κάπως χαμηλότεραι. Ἡ προταθεῖσα ὑπὸ Φιλανθρωπικοῦ Σωματείου τῆς Θεσσαλονίκης συνεργασία μετὰ τῆς Ἑταιρίας ἐλπίζεται ὅτι θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν εὐρυτέραν διάδοσιν καὶ καλὴν τοποθέτησιν τῶν προϊόντων τῆς Ἑταιρίας ἐν Θεσσαλονίκῃ.



## 9. Ἡ οἶνοπνευματοβιομηχανικὴ Ἑταιρεία « Ἀπτερα »

Ἡ Ἑταιρεία « Ἀπτερα » ἐξέθεσε 5 φιάλας λικέρ « Λήθη » τὸ ὅποιον δοκιμασθὲν ἀπὸ διαφόρους εὐρέθη ὡς ἐξαιρετικῆς γεύσεως. Ἐκ τῶν 5 φιαλῶν ἡ μία ἐξέθη εἰς τὴν ἐπιτροπὴν κρίσεως ἡ ἄλλη διετέθη πρὸς δοκιμὴν οὐδεμίᾳ δὲ ἐπωλήθη.

### 10. Ὁ κ. Πολέντας ἐξ Ἀσκύφου

Ἐκ μέρους τοῦ κ. Πολέντα ἐξετέθη μία κεφαλὴ τυροῦ παραδοθεῖσα ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Περιφερείας Χανίων. Ἡ ποιότης τοῦ τυροῦ ἐκρίθη πολὺ ἐκανοποιητικὴ ἀπὸ ἄλλους ὅσοι ἐδοκίμασαν τὴν γεῦσιν του διενεμήθη δὲ οὗτος εἰς μικρὰ τεμάχια εἰς τοὺς ἐπιμύονως ζητοῦντας νὰ δοκιμάσουν καὶ νὰ προμηθευθοῦν τυρὸν, μᾶλλον διὰ τὰ σπήτια των· ὅα ἦτο εὐκολον νὰ πωληθῶσιν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον εἰς λίαν ἐκανοποιητικὰς τιμὰς χιλιάδες τινὲς ἀκάδων τυροῦ ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχον.

Περὶ τῆς διαθέσεως τυροῦ ἐν Θεσπλίῃ ἐκ μέρους τῶν τυροκομικῶν Συνεταιρισμῶν ἀναφέρομεν εἰς τὸ συνημμένον σημεῖωμα.

### Σύστημα συμμετοχῆς τοῦ Νομοῦ Χανίων εἰς τὴν Ἐκθεσιν.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι οἱ ἀποκλειστικοὶ σχεδὸν ἐκθέται ἦσαν μόνον οἱ Συνεταιρικοὶ Ὀργανώσεις ἐνῶ ὁ Νομὸς Χανίων θὰ ἠδύνατο, πρὸς ὄφελος τῶν ἐνδιαφερομένων, νὰ μετὰσχη πλουσιώτερον, ὅπως συνέβη μὲ ἄλλους τοὺς ἄλλους Νομοὺς τῆς Κρήτης. Μερικαὶ μάλιστα ἐκ τῶν ἐπισκεπτῶν, καταγόμενοι ἐκ Χανίων, δὲν ἐδίστασιν νὰ εἰπουν ὅτι ὁ Νομὸς τῶν ἔχει λίαν πτωχὴν ἐμφάνισιν εἰς ἀριθμὸν ἐκθεμάτων, διότι, προσέθετον, ἡ γεωργικὴ, βιοτεχνικὴ καὶ βιομηχανικὴ παραγωγὴ τῶν Χανίων δὲν ἀντιπροσωπεύεται μὲ 5—6 κυβώτια σταφίδος, μὲ ὀλίγες φιάλας κρασί, μὲ δοχεῖα τινὰ ἐλαίου, μὲ 10 ὀκάδες χαρούπια καὶ ἀμύγδαλα, μὲ ἓνα κεφάλι τυρὶ, μὲ 2 ὀκάδες μέλι, μὲ φιάλας τινὰς λικέρ καὶ μὲ ὑφαντὰ. Ἄν ὅμως ἡ συμμετοχὴ τοῦ νομοῦ εἰς τὴν Ἐκθῆν ὄντως πτωχὴ εἰς ἀριθμὸν ἐκθεμάτων, τὸ σύστημα ὑπὸ τὸ ὁποῖον ἐνεφανίσθη εἰς τὴν Ἐκθεσιν ἦτο ἐντελῶς καινοτόμον καὶ γόνιμον εἰς ἀποτελέσματα. Ὅπως οἱ 10 ἐκθέται, ἐξ ὧν οἱ 7 εἶναι, ὡς ἐρρήθη, Ἐνώσεις Συνεταιρισμῶν, δὲν ἀπηρθύνοντο, δεικνύουσιν συνήθως, μόνον εἰς τὴν ἀπλὴν περιέργειαν τῶν παρελαυνόντων ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν εἰς οἰανδήποτε ποσὴν

τητα αγοράν, ἄμεσον ἢ ἀπωτέραν, τῶν ἐκτιθεμένων προϊόντων. Οἱ ἐπισκέλται, περίεργοι ἢ ἐνδιαφερόμενοι δι' ἀγοράς, ἐλάβανον προφορικῶς τὰς πληροφορίας πού ἐχρειάζοντο ὡς καὶ τὴ ἐντυπα διαφημιστικὰ δελτία ἄτινα, κατὰ χιλιάδας ἐκτυπωθέντά, περιεῖχον Ἑλληνιστὶ καὶ Γαλλιστὶ πλήρεις πληροφορίας δι' ἐκάστην ὄργανῶσιν (Συνεταιροὶ, κεφάλαια, ἐγκαταστάσεις, προϊόντα, τύποι καὶ ποσότητες προϊόντων, κ. τ. λ.) Ἐπιγραφή μὲ τὴς φράσεις «Δεχόμεθα καὶ ἐκτελούμεν παραγγελίας δι' ἅπαντα τὰ εἶδη τῶν ἐκθεμάτων μας» ἐκάρφωνε κυριολεκτικῶς τοὺς ἐνδιαφερομένους, οἱ ὅποιοι ἐζήτουν λεπτομερεῖς πληροφορίας, ἐκράτουν σημειώσεις, ἐζήτουν καὶ ἐλάβανον ἀμέσως δείγματα, σχηματιζομένης οὕτω τῆς πεποιθήσεως ὅτι πρόκειται περὶ σοβαρῶν ὀργανώσεων, τῆς ὑπάρξεως καὶ λειτουργίας τῶν ὁποίων εἰ ἐνδιαφερόμενοι πρῶτῃ τῆς αγοράς ἐλάβανον γινώσιν. Τὴν πεποιθήσιν ταύτην ἠδραίνων ἢ ἀντιπροσώπευσις τῶν ὀργανώσεων ὑπὸ ἀνωτέρου ὑπαλλήλου τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, τῆς ὁποίας τὸ ἐνδιαφέρον εἰς τινὰς, περιφερείας τῆς χώρας ἔχει γίνῃ ἀντικείμενον καταδημηκωγῆσεως. Οὕτως, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἀγαθῶν τῆς ἐκθέσεως, ἐδόθη εὐκαιρία ὅπως ἀποδειχθῇ ἐμπράκτως καὶ κατὰ τρόπον ἀνμφισβήτητον εἰς τοὺς δυσπιστοῦντας ὅτι οὐχὶ μόνον τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ὑπὲρ τῶν ἀγροτῶν, καὶ ἰδίᾳ τῶν ὀργανωμένων, ὑφίσταται ἀλλὰ καὶ ἐκδηλοῦται διὰ πράξεων καὶ ἐνεργειῶν οὐσιαστικωτάτης ἐξυηρητήσεως πολλῶν γενικωτέρων συμφερόντων τῶν παραγωγῶν καὶ τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς καὶ οἰκονομίας.

Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἐμφανίσεως ἐφηρμοσμένων συστημάτων βελτιώσεως τῆς ποιότητος καὶ τυποποιήσεως τῶν γεωργικῶν προϊόντων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως τῆς συνδυασμένης δυνάμεως τῶν ὀργανωμένων παραγωγῶν καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης—εἰς τινὰς δὲ περιπτώσεις καὶ τοῦ Κράτους—ἢ συμμετοχῆ τῶν Ὄργανώσεων, ὅφ' ὃ σύστημα ἐνεφανίσθησαν, εἰς τὴν Ἐκθεσιν ἔδωκεν εἰς πολλοὺς ἐπισήμους καὶ ἀρμόδιους τὴν εὐκαιρίαν ὅπως προσέξουν ἰδιαιτέρως τὸ ἰδιότυπον τῶν ἐφηρμοσμένων ἡδὴ μεθόδων ὀργανώσεως τῶν σουλτανοπαραγωγῶν κ.τ.λ. Τὰ τοιαῦτα συστήματα ἔγιναν ἐπίσης ἀντικείμενον μελέτης καὶ ἐκ μέρους Προέδρων Συνεταιρισμῶν, Διευθυντῶν Ἐνώσεων, συνεταιρισμένων παραγωγῶν, ἐς ἄλλων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος προερχομένων, οἵτινες ἔκαμνον ἐρωτήσεις μαρτυρούσας ὅτι θὰ ἐπεθύμουν καὶ αὐτοὶ νὰ μελετήσουν κατὰ πόσον θὰ ἠδύναντο νὰ ὀργανωθῶσι κατὰ ἓνα τυχρόμοιον τρόπον. Οὕτω καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς συνεται-



ριστικής προπαγάνδας ή συμμετοχή των Ὀργανώσεων τοῦ νομοῦ Χανίων ὠφέλησε σπουδαίως.

### Κινητὴ ἔκθεσις Γιουγκοσλαύας

Ἡ ἐσχίτως γεννημένη ὑπογραφή τῆς Ἑλληνογιουγκοσλαβικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας, δι' ἧς διευκολύνεται ἡ εἰσαγωγὴ γεωργικῶν προϊόντων εἰς τὴν Σερβίαν, ἐχρησιμοποιήθη ὑπὸ τῶν συνεταιρικῶν ὀργανώσεων, αἰτινες ἐδήλωσάν συμμετοχὴν εἰς τὴν οὕτω δὲ τὲ προϊόντα των θὰ ἐμπανισθοῦν ὑπὸ τύπον ὀριστικῶν ἢ προσωρινῶν δειγμάτων εἰς τὰς κυριώτερας πόλεις τῆς Σερβίας μὲ πολλὰς ἐλπίδας διενεργίας ἰκανῶν ἐμπορικῶν πράξεων ἀμέσως ἢ ἐν τῇ μέλλοντι. Τοῦτο, φυσικά, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἀκαταπόνητον παρακολούθησιν καὶ καταρχασίαν τοῦ ἐκ τῆς Ἐκθέσεως συγκεντρωθέντος σχετικοῦ ὕλικου, πρᾶγμα τὸ ὅποιον εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ γίνῃ μετὰ δεξιότητος ὑπὸ τῶν ἐμπορικῶν διευθυντῶν καὶ τῶν Συμβουλίων τῶν Ὀργανώσεων, δεδομένου τοῦ ἐνδιαφέροντος τοῦ ἐν Χανίοις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

Συμμετοχὴν εἰς τὴν ὡς ἀνωτέρω κινητὴν ἔκθεσιν ἐδήλωσαν καὶ ἀπεδέχθησαν αἱ κάτωθι ὀργανώσεις.

1. Ἐνώσεις Οἰνοποιητικῶν Συνεταιρισμῶν Καστελλίου, Κολυμβαρίου καὶ Μάλεμε δι' οἶνους (6 φιάλαι).
2. Ἐνωσις πωλήσεως Σουλτανιάς Χανίων, διὰ σουλτανίαν (36 κυτία, 6 ἐξ ἐκάστου τύπου).
3. Ἐνωσις Σελίνου, διὰ ἔλαια καὶ χαρούπια (6 φιάλαι τῶν 300 δραμιῶν ἔλαιον, 6 ὀκάδες χαρούπια).
4. Ἐνωσις Κιτροπαραγωγῶν Κρήτης, διὰ νωπά κίτρα, συνοδευόμενα καὶ ἀπὸ ἔντυπον ὀδηγίαν κατασκευῆς γλυκισμάτων.

Ἡ περιγραφή τῶν προϊόντων ἐγένετο, αἱ πληροφορίες περὶ τῶν ὀργανώσεων κατηρτίσθησαν θὰ ἐκτυπωθῶσι δὲ εἰς τὴν Σερβικὴν γλῶσσαν πρὸς διανομὴν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους εἰσαγωγεῖς μετὰ τῶν δειγμάτων αἵτινα παρεδόθησαν εἰς τὴν ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Ἐπιμελητηρίῳ Θεσσαλονίκης ἐδρεύουσαν Ἑλληνογιουγκοσλαβικὴν Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπὴν μερίμνη τῆς ὁποίας ὡς καὶ τῆς Διεθοῦς Ἐκθέσεως, Ἐπιμελητηρίων κ.τ.λ. ἀπεφασίσθη ἡ ὀργάνωσις τῆς κινητῆς ἐκθέσεως. Δείγματα τῶν προϊόντων τῶν Ὀργανώσεων ἐδόθησαν ἐκτὸς τῶν κίτρων τὰ ὅποια θὰ ἀποσταλεῦν ἐν καιρῷ διὰ νὰ εἶναι νωπά. Ἡ Ἐκθεσις πρόκειται νὰ λάβῃ χώραν περὶ τὰ τέλη Ὀκτωβρίου,

## Ἐγκατάστασις τῶν Ὀργανώσεων ἐν Θεσσαλονίκῃ

Διὰ τὴν ἀποτελεσματικωτέραν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἀγορῶν Θεσσαλονίκης καὶ ἐνδοχώρας ὡς καὶ τῆς Σερβίας ὑπὸ τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων πρέπει αὐταί, ἀναλόγως τῶν προϊόντων, νὰ ἐξεύρουσι καὶ ἐφαρμόσουσι ἴδιον ἐκάστη σύστημα (ὑποκατάστημα, ἀντιπροσωπεία, πρατήριον κ. τ. λ.) Παῖον σύστημα θὰ ἀκολουθήσῃ ἢ ὀργάνωσις ἐκάστου προϊόντος εἶναι ζήτημα τὸ ὁποῖον δεῖν συντόμως νὰ μελετηθῇ ὑπὸ τῶν συμβουλίων τῶν Ὀργανώσεων, τὰ ὁποῖα θὰ λάβωσι γνῶσιν ὄλων τῶν συγκεντρωθέντων σχετικῶν στοιχείων ἵνα ἀποφασίσωσι τὸ ταχύτερον. Κατὰ τὴν ἀπόφασιν ταύτην δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἐν Χανίοις καὶ Θεσσαλονίκῃ ὑποκαταστημάτων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης θὰ χρησιμεύσῃ ὡς στοιχείον προσανατολισμοῦ τῶν συμβουλίων πρὸς τὰς ἐνδεδειγμένας λύσεις.

### Συνεργασία Ἐνώσεων Συνεταιρισμῶν

Ἡ πλήρης καὶ συστηματικὴ ὀργάνωσις τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων τῆς Κρήτης ἔδωκε τὴν εὐκαιρίαν εἰς τινὰς ἰδιώσεις Συνεταιρισμῶν τῆς Βορείου ὅπως μελετήσωσιν ἐντονώτερον τὸ ζήτημα τῆς ἀμοιβαίας συνεργασίας πρὸς ἀνταλλαγὴν τῶν προϊόντων τῶν οὐχί βεβαίως ὑπὸ τὴν στενὴν ἔννοιαν τῆς ἀνταλλαγῆς ἀλλὰ τῆς ἐμπορικῆς συνεργασίας πρὸς τοποθέτησιν τῶν προϊόντων τῶν καὶ πρὸς προμήθειαν τῶν ὄσων ὑπάρχει ἐντεῦθεν μὲν παραγωγῇ ἐκείθεν δὲ ἀνάγκη. Μὲ μίαν καλὴν προσπάθειαν ἀμφοτέρωθεν καὶ μὲ τὴν μεσολάβησιν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι δύναται νὰ τοπαθετηθῶσιν ἔλαια, χαρούπια κ. τ. λ. εἰς τὰς Ὀργανώσεις τῆς Βορείου Ἑλλάδος καὶ δημητριακὰ τῶν Ὀργανώσεων ταύτων ἐν Κρήτῃ.

### Ἡ Διεθνὴς Ἐκθεσις Θεσσαλονίκης κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος

Ἡ πείρα τῆς συμμετοχῆς εἰς τὴν ἐφετετείνῃν ἔκθεσιν ἀπέδειξεν ὅτι διὰ τῆς Ἐκθέσεως ἐξηγυρετοῦνται τὰ συμφέροντα τῶν Κρητικῶν προϊόντων περισσότερο ἀπὸ τὰ προϊόντα παντὸς ἄλλου διαμερίσματος τῆς χώρας ἰδίως δὲ τὰ συμφέροντα τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων, ἐμφανιζομένον ὑπὸ τὸ σύστημα ὅφ' ὃ ἐνεφανίσθησαν ἐφέτος ἀλλὰ μὲ ἀνάλογον ἐπὶ τόπου παρακαταθήκην προϊόντων. Ἡ εὐχέρεια τῶν πωλήσεων τῶν προϊόντων εἰς τιμὰς ἀνωτέρας τρεχουσῶν δύναται μὲ μίαν καλὴν ὀργάνωσιν τῆς συμμετοχῆς εἰς τὴν Ἐκθεσιν νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν νομὸν Χανίων



ἐξ ὀλοκλήρου ἴσως ἀπὸ τὴν δυσχερῆ ἐνέργειαν τῆς ἐξευρέσεως τῶν δαπανῶν τῆς Ἐκθέσεως, ἥτις ὁμῶς διὰ τὴν Κρήτην ἐν γένει ἀποτελεῖ οἰκονομικὴν ἀνάγκην καὶ οἰκονομικὸν συμφέρον.

Θὰ προτείνωμεν ὅπως κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος μετάσχωσι τῆς Ἐκθέσεως εἰς χωριστὰ μὲν διαμερίσματα οἱ νομοὶ τῆς Κρήτης εἰς ἴδιον δὲ διαμερίμα. ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ περιπτέρου, ἀπασαι αἱ Συνεταιρικαὶ Ὁργανώσεις τῆς Κρήτης καθ' ὃν τρόπον ἐπιφυλασσόμεθα νὰ ἀναπτύξωμεν ἐν καιρῷ ἐφ' ὅσον καταστή τοῦτο ἀναγκαῖον καὶ δυνατόν.

## II. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙ- ΜΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΥΠ' ΑΥΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

1). **ΩΦΕΛΗΜΑΤΑ.** Ὡς ἐκ τῆς συνημμένης Ἐκθέσεως ἐξάγεται ἡ συμμετοχὴ τῶν Συνεταιρικῶν Ὁργανώσεων εἰς τὴν Διεθνή Ἐκθεσιν Θεσσαλονίκης εἶναι λίαν συμφέρουσα ἐφ' ὅσον πληρῶνται ὡρισμένοι τινὲς προϋποθέσεις. Τὰ ὠφελήματα δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν εἰς τὰ ἀκόλουθα.

1. Διάδοσις τῆς ἐμπορικῆς φήμας τῶν Ὁργανώσεων καὶ ἀνάπτυξις τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν.

2. Διάδοσις τῶν βελτιωμένων προϊόντων τῶν Ὁργανώσεων.

3. Ἐκμετάλλευσις τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἐμποροπανηγύρεως, τὸν ὅποιον ἔχει ἡ Ἐκθεσις, δια τῆς πωλήσεως ἱκανῶν ποσοτήτων προϊόντων,

4. Προλείανσις τοῦ ἐδάφους πρὸς στεγνὴν ἐμπορικὴν συνεργασίαν τῶν Ὁργανώσεων τῆς Κρήτης μετὰ τῆς Βορείου Ἑλλάδος.

5. Ἀσκησις οὐσιαστικῆς καὶ ἀποτελεσματικῆς συνεταιριστικῆς προπαγάνδας πρὸς βελτίωσιν πασῶν σχεδὸν τῶν ὀργανώσεων τῆς χώρας διὰ τῆς παρορμήσεως πρὸς μίμησιν τῶν ἐργασιῶν τῶν Ὁργανώσεων Κρήτης.

2). **ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ** Διὰ νὰ ἀποδώσῃ ἡ Ἐκθεσις τὰ ἀνωτέρω ὠφελήματα δεόν ν' ἀκολουθηθῶσιν αἱ ἑξῆς περίπου ὁδηγίαι.

α' **Ἐμφάνεισις προϊόντων**

Ἡ ἐμφάνεισις τῶν προϊόντων πρέπει νὰ εἶναι ἀνάλογος πρὸς

τὸν ἐπιδιωκόμενον σκοπὸν. Πρέπει δηλαδή ἡ τοποθέτησις αὐτῶν νὰ γίνῃ εἰς ἀνάλογον ἔκτασιν, εἰς κατ' ἄλλῃλον διαμέρισμα καὶ εἰς κατ' ἄλλῃλον θέσιν τοῦ διαμερίσματος (ὀπτική, εὐχέρεια συχνότητος ἐπισκέψεων κ. τ. λ.) Πρὸς τοῦτο παρίσταται ἀνάγκη ὅπως ὁ ἀντιπρόσωπος εὐρίσκαται ἐν Θ)νίκη μίαν ἑβδομάδα περίπου πρὸ τοῦ ἀνοίγματος τῆς Ἐκθέσεως. Ἐπειτα πρέπει νὰ ὑπάρχωσιν ἀφ' ἑνὸς ἅπανσι αἱ ποιότητες ἐκάστου προϊόντος, εἰς μικρὰς ποσότητας καὶ μᾶλλον ὑπὸ τύπον δειγμάτων ἐφ' ὅσον πρόκειται νὰ ἐνδιαφερθῇ τὸ ἐμπόριον, ἀφ' ἑτέρου δὲ πρέπει νὰ ὑπάρχωσιν εἰς μεγαλειτέρας ποσότητας αἱ ἀνώτεραι ποιότητες ἢ μᾶλλον ἢ ἀνωτάτη ποιότης, ἐφ' ὅσον πρόκειται νὰ γίνῃ πώλησις εἰς τοὺς ἑπισκέπτας.

Ἡ ἐμφάνισις τῶν προϊόντων πρέπει νὰ εἶναι ὅσον τὸ δυνατόν ἑλκυστικωτέρα καὶ πρακτικωτέρα ὅσον ἀφορᾷ τὰ δοχεῖα τῶν προϊόντων ὅσον καὶ τὴν καλαισθητικὴν τοποθέτησιν τούτων. Εἶναι ἐπίσης προτιμώτερον νὰ ὑπάρχωσιν ἔτοιμοι πρὸς πώλησιν ποσότητες διαφόρων προϊόντων διαφόρων βαρῶν ἐκ τῶν προτέρων συσκευασμένα εἴτε ἐν Κρήτῃ (φιάλαι οἴνου, διάφορα δοχεῖα ἐλαίου, διαφόρου μεγέθους κυτία ἢ τζελατίνας σουλτανίνας κ. τ. λ.) εἴτε ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀλλ' ἐκτὸς τῆς Ἐκθέσεως ἀντὶ νὰ γίνεται ἡ ἐκτέλεσις τῶν παραγγελιῶν ἀμέσως διότι τὸ ζύγισμα καὶ πακετάρισμα ἐν τῇ Ἐκθέσει συνεπάγεται ἀπώλειαν χρόνου, δημιουργεῖ σύγχυσιν εἰς περίπτωσιν πολλῶν πελατῶν, ἐκθέτει εἰς κίνδυνον κλοπῆς τὰ λοιπὰ ἐκθέματα καὶ ἐπιφέρει αὔξησιν τῶν γενικῶν ἐξόδων λόγῳ τοῦ ἀπαιτηθησομένου προσωπικοῦ, Διὰ τοὺς λοιποὺς ξηροὺς καρπούς μέλι, τυρὸν κ.λ.π. δὲν χρειάζεται ἐκ τῶν προτέρων συσκευασία. Ἐὰ προϊόντα ταῦτα κατ' ἀνάγκην θὰ ζυγίζωνται καὶ θὰ συσκευάζωνται ἀναλόγως τῆς ἀξιώσεως ἐκάστου πελάτου. Συμφώνως πρὸς τ' ἀνωτέρω νομίζω εἶναι δυνατόν νὰ πωληθῶσιν ἄρκετὰ προϊόντα ὡς ἐξῆς περίπου

### Σουλτανίνα

Εἰς τζελατίνας ἢ κυτία τῶν 100 καὶ 200 δραμιῶν, 1 καὶ 2 ὁ κάδων δύνανται νὰ πωληθῶσιν 3.000 ὀκάδες περίπου. Ἐπίσης ἡμικιβώτια τῶν 5 ὀκάδων δύνανται νὰ διατεθῶσιν 200 περίπου ὡς καὶ κιβώτια τῶν 10 ὀκάδων μέχρι 50.

### Ἑλατα

Εἰς δοχεῖα ἐσφραγισμένα τῶν 2, 5 καὶ 10 ὀκάδων δύνανται



νά πωληθῶσιν ἄνω τῶν 1000 ὀκάδων.

### Οἶνοι

Εἰς φιάλας δύνανται νά πωληθῶσιν οἶνοι εἰς λίαν ὑψηλάς τιμὰς ἴσως ἄνω τῶν 10 ἸΟ φιαλῶν, ἀλλ' εἶνε ἐξεταστέον τὸ ποῦ θα γίνη ἡ ἐμφυίλωσις.

### Τυρὸς

Καλαὶ ποιότητες τυροῦ δύνανται νά πωληθῶσι περὶ τὰς 5.000 ἑκτάδας ἀρκεῖ νά λειτουργήσῃ καλῶς ἡ ὀργάνωσις λιανικῆς πωλήσεως, νά ὑπάρχῃ τοῦτέστιν ἓνα παιδί ἐξησκημένον εἰς τὸ κόψιμο καὶ ζύγισμα τοῦ τυροῦ καὶ ἀποθήκη κατάλληλος πρὸς προσωρινήν ἐνκποθήκευσιν τῆς ὀλης ποσότητος τοῦ τυροῦ ἐκ τῆς ὁποίας νά προφοδοτῆται ἡμερησίως ἢ κατὰ διήμερον τὸ ἐν τῇ Ἐκθέσει τιμὴ μὴ εἰς τὸ ὅποιον εἶναι ἀδύνατον νά τοποθετηθῇ ὀλόκληρος ἡ ποσότης τοῦ τυροῦ.

### Κίτρα νωπὰ

Δύνανται νά πωληθῶσιν περὶ τὰς 5.000 ὀκάδες ἀρκεῖ νά γίνωνται ἐκ Κρήτης συνεχεῖς ἀποστολαὶ διὰ νά μὴ σαπίζουσι καὶ κιντρινοῦσιν τὰ κίτρα.

### Ἐμφαντὰ

Τὰ ὑφαντὰ τῆς Κρήτης κάνουν καλὴν ἐντύπωσιν καὶ ἀγορίζονται διὰ τὴν προσφέρωνται εἰς χαμηλάς σχεδὸν τιμὰς. Ἄν εἰς τὴν προσεχῆ ἐκθεσὶν μετὰσχῇ ἡ Ἑταιρεία Φιλέργων πρέπει νά πληρώσῃ ἐξ ἰδίων ἐάν δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι πόροι, μίαν πωλήτριαν ἢ ὁποία δέον νά εἶναι διαρκῶς ἀπασχολημένη εἰς τὸν τομέα τῆς. Ἦγνοεῖται ὅτι ἀνωτέρω ἀνκνέρομεν μόνον τὴν λιανικὴν πώλησιν εἰς τοὺς ἐπισκέπτας ἀνεξαρτήτως τῶν παραγγελιῶν τῶν ἐμπόρων. Τὸ μέγεθος τῶν παραγγελιῶν δὲν δύναται φυσικὰ νά προσδιορισθῇ, ὡς ἐξαετώμενον ἐκ τοῦ ἀκαλοουθησομένου συστήματος ἐργασίας, τοῦ ἀντιπροσώπου, τῆς ἐκτικότητος αὐτοῦ, τῆς διαφημίας, τῶν τιμῶν κ.τ.λ. κ.τ.λ.

Προκειμένου περὶ ἐμφανίσεως τῶν Κρητικῶν προϊόντων πρέπει νά ληφθῇ μέριμνα ὅπως ἐκτεθῶσι καὶ προϊόντα μὴ ὑπάρχοντα κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐκθέσεως. Τοιαῦτα δύνανται νά εἶνε ἄπαντα τὰ ἐπιπεριδοειδῆ διατηρημένα εἰς ὕλματα δοχεῖα πλήρη καλοχροῦ οἴνοπνεύ ἢ τοῦ ἢ ἄλλω; κατὰ τὰς ὁδηγίας τῶν ἐιδικῶν. Ἐ-

πίσης κέρσια (Γερακαρίου) δύσσινα, μπαγιάνες, κάστανα κ. λ, π.  
 Ἡ ὑπόδειξις αὐτῆ ἔχει ἀρκετὴν σημασίαν.

Ἐπίσης προκειμένου περὶ ἐμφανίσεως πρέπει νὰ τονισθῆ ἕ-  
 τι κάθε προΐόν πρέπει νὰ ἐκτίθεται εἰς ἀρκετὴν ποσότητα διό-  
 τι δὲν εἶναι ὀρθὸν νὰ ἐκτίθεται ἓνα κεφάλι τυρὶ, μισὴ διακυρή-  
 θρα, μία ὀκτὸ μῆλι, δύο ὀκτάδες κουκιὰ κ. τ. λ.

3). ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ. Τὸ προσωπικὸν πρέπει νὰ εἶναι ἀπολύ-  
 τως εἰδικευμένον εἰς τὰ καθήκοντα τοῦ θὰ τοῦ ἀνατεθοῦν. Ἐὰ  
 τὸ τμήμα λειτουργήσῃ ὡς ἀναφέρομεν εἰς τὴν παροῦσαν, θὰ χρει-  
 ασθῆ ἓνα παιδί ἀπὸ μπακάλικο διὰ τὸ τυρὶ, μία πωλήτρια συ-  
 σκευασμένων προΐόντων καὶ εἰς νέος διὰ τὰς ἐξωτερικὰς ἐργασίας  
 (ἐκτελωνισμοί, μεταφοραὶ, ἀποθήκη, παρασκευὴ καὶ παράδοσις δειγ-  
 μάτων κ. τ. λ.). Ἐπίσης θὰ χρειασθῆ καὶ εἰς διερμηνεὺς διὰ τὰς Βαλ-  
 κανικὰς γλώσσας καὶ διὰ τὰς Εὐρωπαϊκὰς (Γαλλικὴ καὶ Ἀγ-  
 γλικὴ ἰδίως) ἐφ' ὅσον ὁ ἀντιπρόσωπος δὲν θὰ γνωρίζῃ τοιαύτας.  
 Ἡ ἐπὶ τῶν ὑφαντῶν πωλήτρια δὲν δύναται νὰ ἀσχοληθῆ εἰς οὐδε-  
 μίαν ἄλλην ἐργασίαν. Ὁ ἐπὶ τοῦ τυροῦ ἐντεταλμένος δύναται νὰ  
 νὰ ληφθῆ ἐκ Κρήτης ἀλλ' ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων πρέ-  
 πει νὰ εἶναι ἐκ Θεσσαλονίκης γνωρίζων καλῶς τὴν πόλιν καὶ  
 δυνάμενος νὰ παρουσιασθῆ ὅπου δήποτε καὶ νὰ ἐκτελέσῃ τὰς δι-  
 δομένας ἀπὸ τὸν ἀντιπρόσωπον ἐντολὰς. Πωλήτρια δὲν ὑπάρχει  
 λόγος νὰ ληφθῆ ἐκ Κρήτης πρὸς ἀποφυγὴν ἐξόδων. Ἐννοεῖται  
 διὰ πάντως πρέπει νὰ ἐπιβλέπωνται ἀπὸ τὸν ἀντιπρόσωπον αὐ-  
 στηρότατα καὶ οὐδεμίαν νὰ ἔχουν διαχείρισιν. Πᾶσαν εἰσπραξίην  
 πρέπει νὰ ἐνεργῆ ὁ ἀντιπρόσωπος μὴ χρησιμοποιοῦν γραμμάτια  
 εἰσπράξεως, ἀτινα ἔχουν ὀλίγην μόνον πρακτικότητα, ἀλλὰ ἐν  
 βιβλίον ταμείου ὑποδηρημένον εἰς ἰσριθμούς πρὸς τὰ πωλού-  
 μενα προΐόντα στήλας. Τὸ βιβλίον θὰ κείνη καθ' ἑκάστην ἐ-  
 σπέραν διὰ νὰ γίνηται ὁ ἔλεγχος τῶν εἰσπράξεων καὶ ἡ συσχέ-  
 τισις αὐτῶν πρὸς τὰ ὑπόλοιπα τῶν προΐόντων διὰ νὰ γνωρίζῃ  
 ὁ ἀντιπρόσωπος ὅσον εἶναι δυνατόν ἀκριθέστερον εἰς ποῖον πε-  
 ρίπου σημεῖον εὕρισκεται ἡ κίνησις τῆς ἀποθήκης καὶ τοῦ Τα-  
 μείου του, ἐὰν ὑπάρχουν ἐλλείμματα, κ. τ. λ. διὰ νὰ λαμβάνῃ τὰ  
 κατάλληλα μέτρα, ἢ λήψεις τῶν ὀπείων βραδύτερον θὰ εἶναι ἀνω-  
 φελής.

Ὁ ἀντιπρόσωπος πρέπει νὰ εἶναι γνώστης ὄλων τῶν ζητη-  
 μάτων ἀτινα σχετίζονται πρὸς τὰ ἐκτιθέμενα προΐόντα ἵνα διδῆ  
 μέτω, καὶ ἀκριβῶς πᾶσαν ζητουμένην πληροφορίαν. Τὸ ποσὸν τῆς  
 παραγωγῆς ἐκάστου προϊόντος ἐν Κρήτῃ καὶ κατὰ νομοθετικὰ διάφο-  
 ροὶ ποιότητες, τὰ μεταφορικὰ μέσα καὶ τὰ κόστα μέχρι



Κρήτης, οι διάφοροι φόροι και ναύλα διά τους κυριωτέρους λιμένας τῆς Μεσογείου καὶ τῆς Βορείου Θαλάσσης, ἡ ἔμπορικὴ θέσις ἐκάστου προΐοντος εἰς τὰς τοπικὰς καὶ διεθνεῖς ἀγοράς, τὸ σύστημα τῆς λειτουργίας ἐκάστης ὀργανώσεως, αἱ οἰκονομικαί, τεχνικαὶ καὶ ὀργανωτικαὶ δυνάμεις τῶν ὀργανώσεων, οἱ ἐφαρμοζόμενοι ἔροι συναλλαγῶν καὶ οἱ δυνατοὶ τοιοῦτοι, ὅλα αὐτὰ τὰ ζητήματα πρέπει ὁ ἀντιπρόσωπος νὰ τὰ γνωρίζῃ ἐπακριθῶς. Ἐπίσης πρέπει νὰ προσέρχεται πρῶτος καὶ πρὸς τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐργασίας τοῦ διαμερίσματος καὶ νὰ ἀπέρχεται τελευταῖος ἀφοῦ λάβῃ τι δυνατὰ μέτρα ἀσφαλείας καίτοι ἡ Ἐκθεσις εἶναι ἀπὸ ἀπόψεως φυλάξεως καὶ ἐντιμότητος τῶν φυλάκων ὀργανωμένη ἀμέμπτως.

Ἐπί πλέον ὁ ἀντιπρόσωπος πρέπει νὰ εἶναι φειδωλὸς εἰς τὰς ἀπαιτήσεις αἵτινες διαπιστοῦνται ἀπὸ πολλὰ σημεῖα ἀμέσως ἢ ἑμέσως περὶ δωρεάν παροχῆς, εἰδῶν ἢ ἐκπτώσεως τιμῶν. χωρὶς δεβαίως τοῦτο νὰ σημαίῃ ὅτι δὲν θά ὑπάρξῃ περίπτωση ἐπιχρησέως του εἰς τοιαύτας ἀξιώσεις, τοῦναντίον ἰδὲ καλῶς εὐνοοῦμενον συμφέρον πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ τῆς συμμετοχῆς εἰς τὴν Ἐκθεσιν ἐπιβάλλει εἰς τινὰς περιπτώσεις νὰ δίδῃ δωρεάν εἶδη ἔστω καὶ ἂν δὲν ζητοῦνται, ἀρνούμενος μόνον ὅταν πρόκειται περὶ ἀσκόπων δωρεῶν ἢ ἐκπτώσεων. Πάντως ἐν ἀρκετὰ εὐρὴ περιόριστον ἐπὶ τῆς ποσότητος ἐκάστου εἶδους πρέπει νὰ εἶναι γνωστὸν ἐκ τῶν προτέρων ὅτι δὲν θά μεταβληθῇ εἰς χρῆμα διότι θά χρῆσιμοποιηθῇ πρὸς χορήγησιν δειγμάτων καὶ δωρεῶν, διότι θά προκύψουν φύραι καὶ διότι σπανίως ἐμπόρευμα φθάνει εἰς τὸ διαμερίσμα τῆς Ἐκθέσεως χωρὶς ἔλλειμα λόγῳ τῆς ἀπροσεξίας ἢ τῆς ἐσκεμμένης κλοπῆς τῶν εἰδῶν κατὰ τὰς μεταφοράς. Ὁ ἀντιπρόσωπος ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ ὅτι εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ εὕρῃ κιβώτια σπασμένα περιέχοντα ἐλάχιστον μόνον ἐμπόρευμα καὶ ὅτι δὲν θά ἤμπορῆσῃ νὰ κάμῃ τίποτε πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ ὑπευθύνου, ὅστις πά τως εὐρίσκεται ἐκτὸς τῆς Ἐκθέσεως.

Ἡ ἐκτύπωσις προπαραδιστικῶν διβλιαρίων, ὁμοίων πρὸς τὰ ἐφέτος ἐκτυπωθέντα, εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητος.

### **Β. Χρησιμοποίησις τῆς γενομένης ἐφέτος ἐργασίας.**

Αἱ Συνεταιρικαὶ Ὄργανώσεις τῶν Χανίων εἶναι γεγονός ὅτι εἰσῆγγον νέον σύστημα ἐμμανύσεως τῶν γεωργικῶν προΐόντων τῶν εἰς τὴν Ἐκθεσιν καὶ νέον σύστημα ἐκμεταλλεύσεως ταύτης. Τὸ σύστημα τοῦτο ἀπέδωκεν ἂν μὴ περισσότητες πλὴντως ἀπαντα τὰ ἀνκμενόμενα ἀποτελέσματα. Σωρεῖα δειγμάτων διανεμήθη,

πλήθος πληροφοριών εξητήθησαν, πολλά τηλεγραφήματα απεστάλησαν, σημαντικός αριθμός μεγάλων εμπορέων εισαγωγής και εξαγωγής επληροφόρηθη διά πρώτην φοράν τήν ύπαρξιν και ενδιαφέροντα δια τα προϊόντα των Ὄργανώσεων, ἢ ἀλληλογραφία μετ' αὐτῶν ἐξακολουθεῖ συνεχῆς, πολλοί ἐξήτησαν ἀντιπροσωπεύοντες ἐν ἡ πλείονα προϊόντα πρῶξις τινές ἐκλείσθησαν ἤδη, ἀπὸστολαὶ προϊόντων ἐγένοντο μετ' ἐκαστοῦ ἐκκαθαρίσεις καὶ πλεῖστα πληροφορίες συγκεντρώθησαν διὰ πολλοῦς Οἴκους ἐν τῇ Βορείῳ Ἑλλάδι. Ἦδη ταῖς ἀνάγκαις ἐπεξεργασίας, ταξινόμησεως καὶ χρησιμοποίησεως τοῦ συγκεντρωθέντος ὕλικου ἀπὸ τὴν γενομένην ἐργασίαν. Ἄνευ τῆς τοιαύτης χρησιμοποίησεως ἢ προσπάθεια καὶ ἡ ἐργασία πῆλιν θεωρηθῆ ὡς ἄσκοπος. Πῶς ὅμως θὰ χρησιμοποιηθῆ τὸ συγκεντρωθὲν ὕλικόν Ἰδού πως. Δεδομένου ὅτι γνωρίζομεν ποῖα προϊόντα διαθετόμενα καὶ ποῖα Ὄργανώσεις δύνανται νὰ ἐργασθῶν ἐξαγωγικῶς παρίσταται ἀνάγκη ὅπως ληφθῶσι τὰ ἐξῆς μέτρα δι' ἕκαστον προϊόν.

#### Α'. Σουλτανίνα

Διὰ τὸ τρέχον ἔτος, δεδομένης τῆς πωλήσεως ὀλοκλήρου τῆς πωλήσεως τῆς σουλτανίνας τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν πωλήσεως σουλτανίνας Χανίων, οὐδεμίαν ἀμεσοῦς ἐπιτοίχη ἀπαιτεῖται πλὴν τῆς παρακολουθήσεως τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς Κινητῆς Ἐκθέσεως ἐν Σεβίᾳ καὶ τῆς ἰηρήσεως ἐπαφῆς διὰ τακτικῆς ἀλληλογραφίας πρὸς ἐκείνους ὅστινες θὰ ἐκδηλώσουν ἐνδιαφέρον διὰ νὰ ἐπιτευχθῶσι πωλήσεις διὰ τὴν προσεχῆ ἐσοδείαν. Θί μείνηθῆ δεδαιώς ἂν ὁ ἀντιπρόσωπος, ὁ ὁποῖος θὰ ὀρισθῆ ἐν Θεσσαλονικῇ θὰ ἔχῃ δικαιοδοσίαν ἐκτὸς τῆς Βορείου Ἑλλάδος καὶ ἐπὶ τῆς Σερβίας καὶ τῆς Ἀλβανίας καὶ ἂν χρησιμοποιηθῆ καὶ ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑνώσεως ἀντιπρόσωπος τοῦ Συνεταιρισμοῦ Σητείας, ὁ ὁποῖος μὲν ἔκανε τὴν ἐντύπωσιν ἐκαστοῦ καὶ καταλήγου διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην. Τοῦτο θί ἐξαρτηθῆ ἀπὸ τὴν σύμφωνον γνώμην τοῦ Συνεταιρισμοῦ Σητείας. Ἄν πάλιν ὀρισθῆ ἄλλος ἀντιπρόσωπος πρῶγμα τὸ ὁποῖον δὲν θεωρεῖται προτιμώτερον πῆλιν νὰ ἐπέλθῃ συνείδησις μετ' ὅν Συνεταιρισμὸν Σητείας ὅπως δίδονται εἰς ἀμφοτέρους τοὺς ἀντιπροσώπους αἱ αὐταὶ τιμαὶ διὰ τὰς αὐτὰς ποσότητας, ὅπως συννενοῦνται ἀμοιβαίως, καὶ αἱ ἀντιπρόσωποι καὶ αἱ Ὄργανώσεις καὶ ὅπως συνεργάζονται αἱ τελευταὶ προκειμένου πε



ρι πωλήσεως τύπων ελλειπόντων από την μίαν Ὀργάνωσιν ὁπότε πρέπει νὰ προσφέρῃ ἢ ἑτέρα Ὀργάνωσις διὰ νὰ μὴ διαφεύγουν οἱ πλάται ἀπὸ τὰς Συνεταιρικὰς Ὀργανώσεις.

Ἡ Ἑνωσις Σουλτανίνας πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν τῆς δις εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν εὐρεθῇ εἰς ἀδυναμίαν διαθέσεως τῶν τυχόν μεγάλων ποσοτήτων σουλτανίνας δύναται νὰ ὑπολογίξῃ ἐπὶ τῶν ἀγορῶν ἐσωτερικοῦ (Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης) ὑπὸ τὴν προϋπέθεσιν τῆς ἐγκαίρου καὶ καταλλήλου ὀργανώσεως τῆς ἐσωτερικῆς πωλήσεως (ἀντιπροσωπεύεται, πρατήρια, Ἑνώσεις συνεταιρισμῶν Βορείου Ἑλλάδος).

Διὰ τὴν ἀντιπροσωπεύσαν τῆς Ἑνώσεως ἐν Θεσσαλονικῇ ἐπισυνάπτω εἰς τὴν παρούσαν ἰδιαίτερον ἐμπιστευτικὸν σημεῖωμα.

### Ἑλαια

Διὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν ἐλαίων ἐν Θεσσαλονικῇ καὶ τῇ ἐνδοχώρᾳ τῆς χρειάζεται ἀπαραιτήτως νὰ ὀρισθῇ ἀντιπρόσωπος ὑπὸ τὸν ὄρον νὰ διαθέτῃ ἀποθήκην, ἐγγύησιν ἴσην πρὸς τὴν ἀξίαν τῶν τυχόν εἰς χεῖρας τοῦ παρακαταθηκῶν ἐλαίου, ὀργανῶσιν ἡμιχονδρικής πωλήσεως εἰς δοχεῖα τῶν 5 καὶ 10 περίπου δεκάδων, τὰ ὁποῖα θὰ γεμίζουσι καὶ θὰ σφραγίζωνται παρουσίᾳ ἀντιπροσώπου τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς ἐν Θεσσαλονικῇ καὶ θὰ φέρωσι τὴν ἐπωνυμίαν τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Σελίνου ἢ τῆς Πιστωτικῆς Ἑνώσεως Χανίων, ἀναλόγως τῆς προελεύσεως τοῦ ἐλαίου.

Παρακατὰθηκαὶ ἐλαίου ἐν Θεσσαλονικῇ θὰ διευκολύνουν τὴν συνεργασίαν τῶν Ἑνώσεων Συνεταιρισμῶν τῆς Βορείου Ἑλλάδος πρὸς τὰς τῆς Κρήτης.

### Ἑσπεριδοειδῆ

Ἡ ἀγορὰ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει πολὺ ἐνδιαφέρον διὰ τὰ Ἑσπεριδοειδῆ. Διὰ τοῦτο φρονῶ ὅτι πρέπει νὰ ὀρισθῇ ἀντιπρόσωπος τῆς Πιστωτικῆς Ἑνώσεως ἐν Θεσσαλονικῇ. Μία τοιαύτη ἐνέργεια εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ διευκολύῃ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν μανιταρινιῶν καὶ πορτοκαλίων εἰς τὴν Σερβίαν καὶ μάλιστα εἰς ἰκανοποιητικὰς τιμὰς καὶ ποσότητας. Ἄνευ ἀντιπροσώπου δὲν ἔμπορεῖ νὰ ἐπιτευχθῇ τοιαύτη ἐργασία.

Ἀπὸ τῶν πύνακα τῶν αἰτησάντων νὰ ἀναλάβουν τοιαύτην ἀντιπροσωπεύσαν ἀπὸ τὰς συγκεντρωθείσας δι' αὐτὰς πληροφορίες, αἵτινες ἀνκφέρονται εἰς τὸ συνημμένον ἐμπιστευτικὸν σημεῖωμα, δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἐκλέξουν.

## Οἶνοι

Τὸ ζήτημα τῆς τοποθετήσεως τῶν οἴνων ἐν τῇ Θεσσαλονί-  
κῃ καὶ τῇ ἐνδοχώρᾳ τῆς εἶναι ἀνάγκη μὲν νὰ μελετηθῇ συντό-  
μως ἀλλὰ νὰ δοθῇ ἡ δέουσα προσοχὴ πρὸς ἀποφυγὴν ἐσπευσμέ-  
νων λύσεων. Πάντως δεόν νὰ προτιμηθῇ εἰς ἕκ τῶν ἀκολουθῶν  
τρόπων.

α) Συνεργασία μόνον μὲ τοὺς μεγάλους εἰσαγωγεῖς οἴνων ἐν  
Θεσσαλονίκῃ.

β) Ἀντιπροσωπεῖα ἐν Θεσσαλονίκῃ διὰ χονδρικὰς πω-  
λήσεις.

γ) Ἀντιπροσωπεῖα διὰ χονδρικὰς, ἡμιχονδρικὰς καὶ λιανι-  
κὰς πωλήσεις (νταμιζάνες καὶ ἐμφιαλωμένοι οἶνοι).

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Οἴνοποι-  
εῖων, ἔχον ὑπ' ὄψιν του, ἐκτὸς τῶν ἰδίων γνωμῶν καὶ πληροφά-  
ριων, καὶ τὰς εἰσηγήσεις τῆς διευθύνσεως τῶν Οἴνοποιεῖων ἐπὶ  
τῶν τεχνικῶν καὶ ἐμπορικῶν ζητημάτων τοῦ οἴνου, ἃς ἀποφάσι-  
σῃ ὅ,τι κρίνῃ συμφερότερον καὶ ἃς παρακολουθήσῃ τὴν ἀπόδο-  
σιν τοῦ ἐφαρμοσθησομένου οἰουδήποτε συστήματος εἴτε πρὸς βελ-  
τίωσιν εἴτε πρὸς ἀλλαγὴν αὐτοῦ ἐν καιρῷ.

## Προμηθευτικαὶ ἐργασίαι

Ὁ νομὸς Χανίων καὶ γενικῶς δλόκληρος σχεδὸν ἡ Κρή-  
τη πάντοτε σχεδὸν ἔχουν ἀνάγκη, κριθῆς καὶ σίτου. Ἡ Θεσσαλο-  
νίκη ἀποτελεῖ σπουδαῖον κέντρον ἀπὸ τὸ ὁποῖον δύναται ἡ ἐρήτη  
νὰ προμηθεύηται τὰς ἀναγκαιούσας ποσότητας. Λαμβανομένης μάλ-  
ιστα ὑπ' ὄψιν τῆς τηλεφωνικῆς τῆς συνδέσεως πρὸς ἄλλας  
τὰς πόλεις τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης, ἡ σπουδαιότης τοῦ κέν-  
τρου τούτου εἶναι προφανής. Συνεπῶς καὶ διὰ τὴν ἐργασίαν ταύ-  
την χρειάζεται ἀντιπρόσωπος.

Ἡ ἀντιπροσωπεῖα ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει  
δύναται νὰ ἔχη τὴν ἐννοίαν τῆς ἐγκαταλείψεως τῆς συνεργασίας  
τῶν Ὁργανώσεων Κρήτης πρὸς τὰς Ὁργανώσεις τῆς Βορείου  
Ἑλλάδος ἐφ' ὅσον αὐταὶ θὰ ἔχωσι συγκεντρώσει τὰς ἀπαιτουμέ-  
νας ποσότητας καὶ ποιότητος προϊόντων καὶ παρουσιάζουν τὴν  
ἀπαιτουμένην ὀργανωτικὴν ἰκανότητα.

Οἱ ὄροι τῶν ἀντιπροσωπειῶν καὶ ἡ ἐκλογή τῶν προσώπων  
ἐναπόκειται εἰς τὴν Συμβούλιον τῶν Ὁργανώσεων, τὰ ὁποῖα ἀναμ-  
φιβόλως θὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν τῶν τὰς γνώμας τοῦ Ὑποκαταστή-  
ματος.



### Γ'. ΕΙΔΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Πρὸς κατατοπισμὸν τοῦ ὀρισθησομένου ἀντιπροσώπου κατὰ τὴν προσεχῆ ἔκθεσιν ὑποβάλλω συνημμένως τὰ ἑξῆς.

1. Δελτία περιγραφῆς ἐκτιθεμένων γεωργικῶν προϊόντων. Τὰ δελτία ταῦτα πρέπει νὰ καταρτισθῶσι καὶ νὰ ὑπογραφῶσι κανονικῶς ἐν Κρήτῃ πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ἀντιπροσώπου ἄλλως δὲν εἶνε δυνατόν οὐδὲ εἰς τὴν Ἑλληνοδίκον Ἐπιτροπὴν νὰ ὑποβληθῆ προϊόν τι.

Ἡ ἔλλειψις ἐκθετῶν—ἀτόμων ἐφέτος δὲν κατέστησεν ἀναγκαίαν τὴν χρησιμοποίησιν τοιοῦτων δελτίων.

2. Δελτίον γεωργικῶν βιομηχανιῶν, ὅπερ δέον νὰ καταρτισθῆ ὡς τὸ προηγούμενον. Τοιαῦτα δελτία δὲν εἶχον ἐπιμασθῆ ἐφέτος, ἀλλὰ τὰ κατήρτισα ὁ ἴδιος ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἔχων εὐτυχῶς, πρὸ χρεῖα ἅπαντα τὰ ἀπαιτούμενα στοιχεῖα. Τὸ ζήτημα τῆς μὴ κανονικῆς ὑπογραφῆς τῶν δελτίων συνεζητήθη παρὰ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἐκθέσεως, ἀλλὰ ἡ ἰδιότης μου καὶ ἡ προσωπικὴ γνωριμία μὲ τὰ πλείοστα τῶν μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν ἐχρησίμευσαν εἰς τὸ νὰ γίνῃ δεκτὴ ἢ διὰ τῆς ὑπογραφῆς μου ἐθαίωσις τῶν στοιχείων τῶν δελτίων. Κατὰ τὸ προσεχές ἔτος πρέπει ὁ ἀντιπρόσωπος νὰ μὴ συναντήσῃ τὰς δυσχερείας ταύτας.

3. Σειρὰν τηλεγραφημάτων ἐξ ὧν 39 ἐστάλησαν ὑπ' ἐμοῦ καὶ 30 ἐλήφθησαν. Ἡ μελέτη τοῦ περιεχομένου τῶν τηλεγραμμάτων θὰ χρησιμεύσῃ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον ὅπως προσανατολισθῆ ἐτι περισσότερο ὡς πρὸς τὸ σύστημα τῆς ἐμπορικῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς Ἐκθέσεως πρὸς ὄφελος τῶν συνεταιρισμένων παραγωγῶν.

4. Σειρὰν ἐγκυκλιῶν τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἐκθέσεως, ἧς ἐπίσης θὰ εἶνε χρήσιμος εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον.

5. Δελτία συμμετοχῆς τῶν Ὁργανώσεων εἰς τὴν Κινητὴν Ἐκθεσιν Γιουγκοσλαύτας, ἵνα ἀπλῶς λάβῃ γνῶσιν τούτων ὡς καὶ τῶν γενομένων ἐνεργειῶν.

Χανιά 15 11 1932

Ι. ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

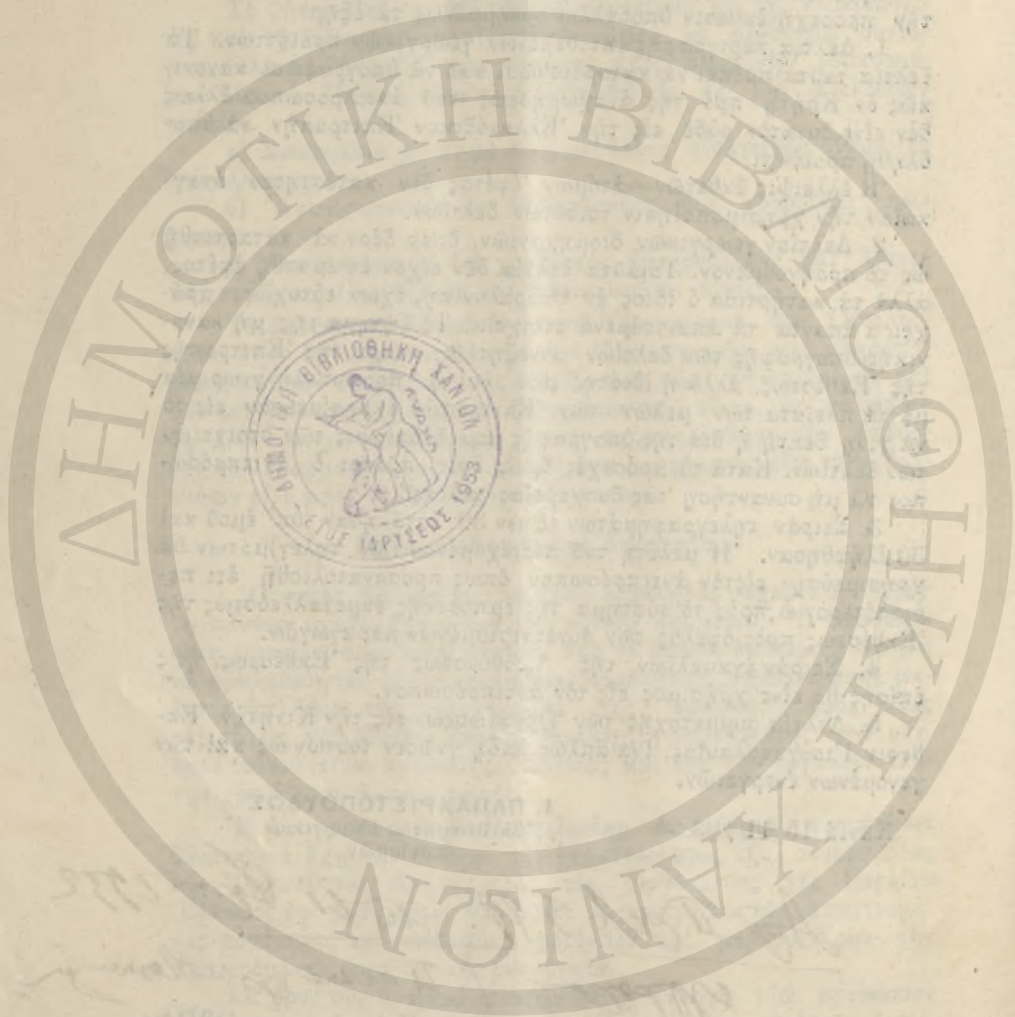
Ἐπιθεωρητὴς Γεωργικῶν  
Συνισμῶν

*Αρ. Πρωτ. 399. Π. Π. 11. 1932*

*εγγραφοὶ Γ. Π. Θεσσαλονίκης*



LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO









ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΧΑΝΙΩΝ

ΒΙΒΛΙΟΤΗΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΑΝΙΩΝ